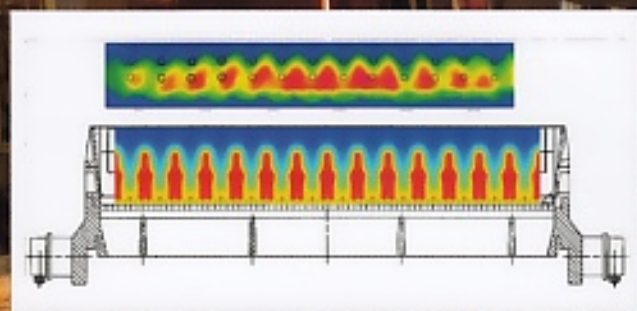
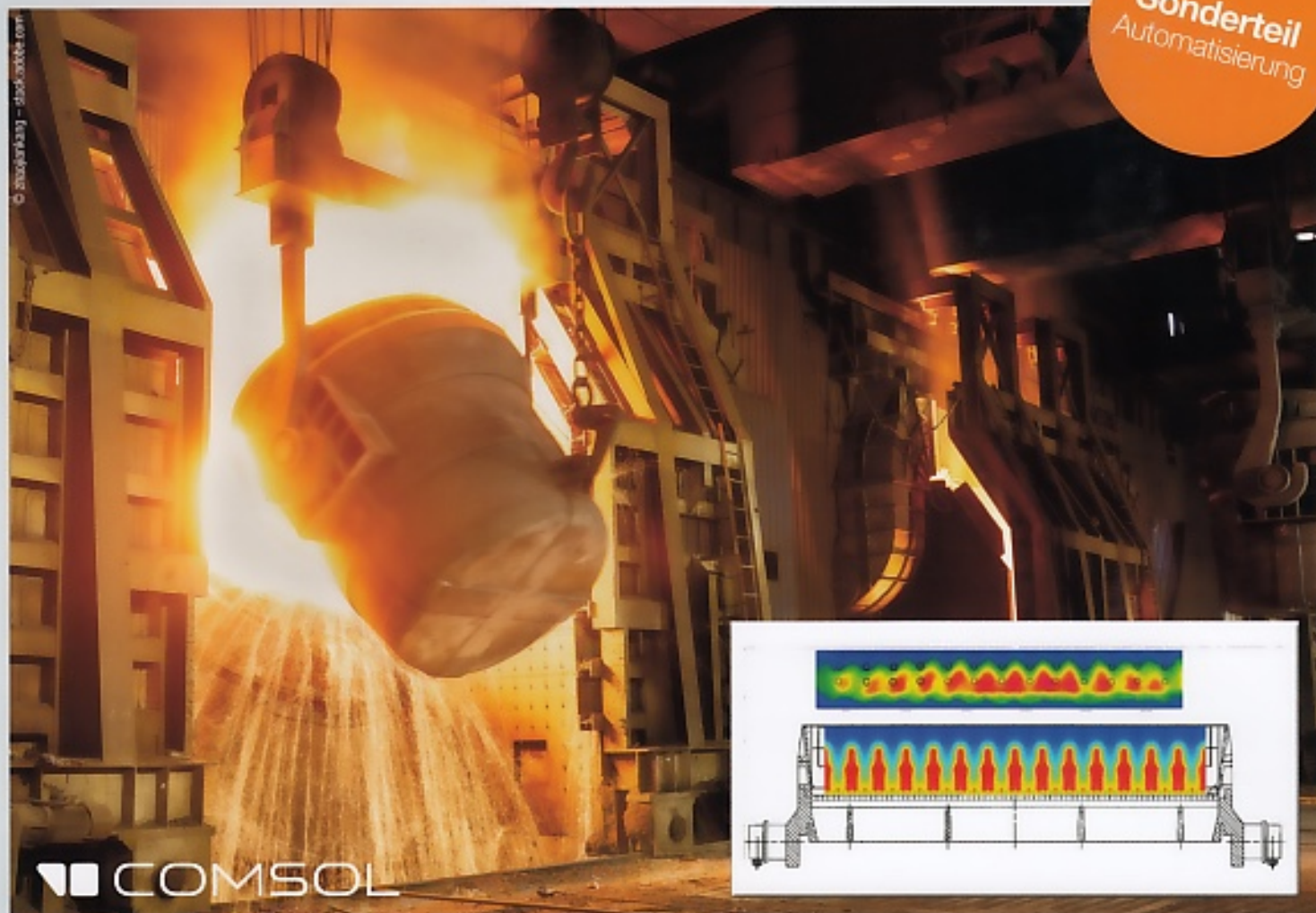


Sonderteil
Automatisierung

Titelstory:

Effizienzverbesserung beim Sintern von Eisenerz

Multiphysik-Simulation gestaltet die Massenproduktion von Stahl schneller, wirtschaftlicher und umweltfreundlicher

20 Abwassermanagement in der Industrie

22 Flammeneigenschaften exakt steuern

24 Tomografische Verfahren

29 Produktforum Armaturen

33 Flexible Rührtechnik kombiniert mit Sicherheitstechnik

35 Tiefenfiltration in der Plasmafraktionierung

38 Erdung und Schirmung von Automatisierungsnetzwerken

41 Sichere Edelstahlsensoren

Mit leidenschaftlicher Energie

Nur 24 Jahre seines Lebens war Prof. Dr. Voltrath Hopp Ausbildungsleiter bei Hoechst. Aber als Vorsitzender des Dechema-Unterrichtsausschusses für Technische Chemie, Arbeitsgruppe Fachhochschulen, als Lehrbeauftragter und Honorarprofessor an der TU Darmstadt, der Universität Rostock und der Tongji-Univ. Shanghai (China) war die Wissensvermittlung seine lebenslange Passion. Diese fand Niederschlag in zahlreichen Lehrbüchern, die zumeist bei Wiley-VCH in Weinheim erschienen sind und die die Grundlagen der Chemischen Technik ebenso darstellten wie die Grundlagen der Life Sciences. Der am 09.07.1929 in Groß-Schwiesow geborene Bauernsohn beschäftigte sich nach seiner aktiven Berufsphase zunehmend mit den konkreten Lebensgrundlagen Atmosphäre, Wasser, Sonne, Kohlenstoffdioxid, Wetter und Klima. Daraus entstanden u. a. das Kompendium „Wasser – Krise? – Wasser, Natur, Mensch, Technik und Wirtschaft“ und die Zeitschrift „Wasser – Der Stoff, das Medium, die Technik“. Mit einer unerschöpflich scheinenden Energie und Leidenschaft vertrat er seine ganz eigene Weltanschauung, und er scheute auch keine Konfrontation mit der herrschenden Lehrmeinung. Eine seiner letzten Veröffentlichungen im Jahr 2014 war die Broschüre „Mit Worten beginnt es immer“. Hierin warnte Hopp vor der von ihm beobachteten Entwicklung vom offenen demokratischen Staat zum geschlossenen Funktionärssystem in der Bundesrepublik Deutschland – dargestellt an ihrer Gesellschaft und der Entwicklung des deutschen Bildungssystems. Nach kurzer, schwerer Krankheit ist Voltrath Hopp am 21. September 2018 verstorben. Er wurde 89 Jahre alt. (ws)



Branchentreff 2019: Pumps & Valves in Dortmund

Die Pumps & Valves in Dortmund wird im Jahr 2019 die einzige Veranstaltung dieser Art in Deutschland sein. Auf der Fachmesse für industrielle Pumpen, Armaturen und Prozesse werden Aussteller am 20. und 21. Februar 2019 interessierten Besuchern den aktuellen Stand der Technik und entsprechender Dienstleistungen präsentieren. Neben den Ausstellern bietet ein Rahmenprogramm Wissenswertes aus Wissenschaft und Forschung ergänzt um umsetzbare Praxistipps von Experten aus Unternehmen, Instituten und Hochschulen. Die aktuellen Themen der Branche, wie Digitalisierung, Energieeffizienz und modularer Aufbau



werden auf offenen Vortragsbühnen, Workshops und Guided Tours präsentiert. So werden bspw. Auslegung, Betrieb und Instandhaltung von Pumpen und Armaturen, autonome, vernetzte und dezentrale Pumpen und Armaturen oder auch Energie- und Ressourceneffizienz zur Diskussion gestellt.

www.easyfairs.com

www.pumpsvalves-dortmund.de

Lieferantenkrone für Norres

Die Lieferantenumfrage des VTH Verband Technischer Handel widmet sich jedes Jahr wechselnden Sortimentsbereichen. In diesem Sommer fragte der VTH seine Mitglieder nach den besten Lieferanten der Produktgruppe „Technische Schläuche (aus allen Materialien)“. Wer vorgeschlagen wurde, musste sich folgenden Bewertungskriterien stellen: gelebte partnerschaftliche Zusammenarbeit, Vertriebsunterstützung, Preisgestaltung, Produktpalette, Qualität, Lieferservice und die Erarbeitung einer gemeinsamen Zukunftsperspektive. 70 Händler gaben der Firma Norres durchschnittlich 3,59 von 4,00 möglichen Punkten. Der Gelsenkirchener Hersteller erhielt damit unter den Mitbewerbern das beste Zeugnis und konnte vom VTH-Vorsitzenden Peter Mühlberger die Urkunde „Lieferant des Jahres 2018“ entgegennehmen.



Abb.: Norres-Prokuristin Martina Haarer, Leitung Vertrieb Innendienst, präsentiert die Urkunde „Lieferant des Jahres 2018“.

In fünf der sieben zu beurteilenden Kategorien belegte der Schlauchproduzent die Spitzenposition.

www.vth-verband.de

www.norres.com

Uraca erwirbt Dynajet

Uraca hat am 24. September die Dynajet GmbH aus Nürtingen erworben. Durch die Akquisition kann der Pumpenhersteller aus Bad Urach nun ein Produktspektrum von mobilen Hochdruckreinigungsaggregaten ab 150 bar bis hin zu High-End Anlagen im Ultrahochdruckbereich anbieten. Dynajet, im Jahr 2001 gegründet, bleibt als eigenständige Marke erhalten, die Mitarbeiter werden auch in

Zukunft in der Unternehmenszentrale in Nürtingen Wasserhochdruckreiniger entwickeln und fertigen. Schwerpunkt der Unternehmenstätigkeit von Uraca ist die Konstruktion und Fertigung von Hochdruck-Plungerpumpen und -Pumpenaggregate für Betriebsdrücke bis 3.000 bar und Antriebsleistungen bis 2.600 kW sowie von komplexen Hochdruckreinigungsanlagen.

www.uraca.de

Pfeiffer Vacuum eröffnet neuen Produktionsstandort

Pfeiffer Vacuum hat seinen neuen Produktionsstandort in Cluj, Rumänien, eröffnet. Produktion und Service von Bauteilen für Vakuumpumpen von Pfeiffer Vacuum finden bereits seit 2010 in Cluj statt. Der Neubau von Pfeiffer Vacuum befindet sich im Industriepark Nerva in Apahida. Auf 4.300 m² Produktionsfläche können hocheffiziente Produktionsprozesse gefahren werden. „Dies ist

Teil unserer neuen Wachstumsstrategie, die ein weltweites Investitionsprogramm mit einem Volumen von 150 Mio. EUR umfasst“, sagte Dr. Eric Taberlet, Vorstandsvorsitzender von Pfeiffer Vacuum Technology. In Rumänien gelten die gleichen Produktions- und Servicestandards wie an den Pfeiffer Vacuum Standorten in Deutschland und Frankreich.

www.pfeiffer-vacuum.com

11. Valve World Expo in Düsseldorf

Mit etwa 18.000 m² und 650 Ausstellern aus 40 Ländern ist die 11. Internationale Fachmesse mit Kongress für Industriearmaturen, Valve World Expo, vom 27. – 29. November 2018 ausgebaut. Erwartet werden rund 12.000 Fachbesucher an den drei Messetagen. Belegt sind die Hallen 3, 4 und 5 des Düsseldorfer Messegeländes. Das Ausstellungsspektrum umfasst Armaturen, Armaturenkomponenten, Armaturenteile, Stellantriebe und Stellungsregler, Ingenieursdienstleistungen und Software. Der internationale Pump-

pengipiel Pump Summit findet ergänzend in der Halle 5 statt. Parallel findet inmitten des Messegeschehens in der Halle 4 die Valve World Conference statt. Hier treffen sich Hersteller, Händler und Endverbraucher von Industriearmaturen und Ventilen. Zu den etwa 70 Vorträgen, Seminaren und Workshops werden 400 Teilnehmer zum Austausch über Innovationen aus dem dynamisch wachsenden Bereich der Ventilltechnik erwartet.

www.valveworldexpo.de

www.pumps Summit.de